





Roman canadien

# Restons chez nous!

Damase Potvin

Reproduction gracieusement autorisée par les éditeurs  
Librairie Granger Frères, Limitée, Montréal

CHAPITRE XVII

En arrivant à New-York, il y a six mois. Paul avait été d'abord effrayé et il avait mis du temps à se remettre de son émotion. Il y avait de quoi, certes, s'émerveiller un peu.

Lui qui n'avait jamais connu le monde au delà de la ligne sélénienne de sa paroisse qui, tout au plus, n'avait aperçu que quelques rues de Québec; dont le regard avait toujours plongé, libre, dans le grand horizon à peine borné par les montagnes bleues, bien loin, et par les arbres verts et touffus de la forêt, se voir transporté tout d'un coup dans cet enfer du négoce et de l'industrie, c'était à déconcerter bien d'autres encore que lui.

Un villageois s'accoutume bien peu à cet air épais, trouble et gris où se noient les flammes, au milieu duquel, dans les chemins qui dévalent le ciel fumant, dansent sans rayonnement; dans ce monde de géants, Vulcain modernes où rien ne subsiste plus de l'œuvre de la création qui donne la place à l'œuvre humaine, œuvre mouvante, qui se prend toute la place, qui triomphe insolent dans sa grandeur ou dans sa laideur, qui chasse l'air pur du bon Dieu, qui vole l'air de son ciel, qui éteint son beau soleil dans la suie et la fumée et remplit l'espace de ces entassements de fer et de pierres; d'hautes constructions, entrepôts immenses, traques maudites de huit à dix étages, tous innombrables, clochers aux silhouettes étranges perdus dans les nuages, bureaux où l'on s'élève à vingt et à trente étages, "sky-scrapers" enfin qui nous imposent le sentiment de leur grandeur et de leur force; et au milieu de tout cela, tramways souterrains, aériens et terrestres circulent et volent les gens comme en un tourbillon, et des théories énormes courent d'une rue à l'autre, le jour et la nuit, se bousculent d'une voie de tramway à un train de l'"elevated tramway" à un train de l'"elevated" à une voie de tramway terrestre puis, à une gare, dans les caves d'un "subway". Œuvre de héros, de nouveaux héros, mille fois plus habiles, avec leurs puissants outils, avec leurs creusets, au milieu du fracas de leurs tonnerres qui secouent des peuples d'ouvriers, que ceux de l'antique Olympes.

Où, toutes ces images de grandeur et de force effrayent un peu Paul.

Peu à peu il se fit à l'aspect général de la cité. Mais ce fut un autre sujet de tristesse et d'effroi quand il se mit à regarder de plus près le monde au milieu duquel il allait vivre; celui qu'il allait voir de loin sans le connaître, le monde du "High Life" et celui dont il allait faire partie le monde des travailleurs. Adieu alors, les joyeuses conversations avec les amis de la bas, avec les parents, le soir, au foyer et les douces causeries avec Jeanne, la petite amie délaissée; adieu, ce contact réconfortant avec des gens aux moeurs sans ténacité, si simples dans leur langage et leurs habitudes et si francs dans tous leurs actes. Désormais, il n'y a plus pour ses idées que des paroles prosaïques et banales en une langue qu'il ne comprend pas encore bien mais qu'il devine; pour ses yeux, que des spectacles hideux de misères sans nom.

Et quand il sortira des quartiers de laideur grouillants les ouvriers et qu'il s'aventurera, en ses promenades, dans les rues fastidieuses et les centres commerciaux, sa vanité et son orgueil ne feront que le faire souffrir davantage au milieu de ce monde élégant, porteur de tout ce que la fantaisie peut inventer et de plus charmant dans une luxue absolue, un monde où il se sentira le vertige des affaires garrottes et emporte dans son tourbillon comme un mannequin.

En effet, la première fois que, poussé par la curiosité, il s'engagea en promenade un soir, sur la Cinquième avenue et Wall Street, l'enfer de l'or, il fut ébloui et la vue de toutes ces splendeurs lui fit mal, lui si petit, si misérable.

Bien que décevant habillé, il rougit en passant devant ces riches villas, ces des patriciens de l'or prenant le thé sur leur terrasse, que l'approche du chrétien enveloppait d'une poésie plus pénétrante et remplissait de mystère les quinconces ombreux sous lesquels l'eau coule dans les vases; mais sa curiosité, son imagination se forçait tellement tout le luxe et la splendeur de l'intérieur de ces somptueuses résidences. Puis, passant et repassant devant lui des femmes élégantes laissant après elles des rues, de la fraîcheur et un parfum de violette; et il voit dans ces gens occupés tout le jour aux affaires et qui veulent un instant échapper au soubresaut de l'or, le colosse soud, pour s'abandonner aux roueries du flirt, s'assoir, suivant la coutume, le soir, près des jeunes beautés et les évents de leurs éventails de plumes blanches, gaisement écaillés, en leur débauchant d'ouïsses paroles.

Toutes ces choses banales du grand monde avaient davantage sa souffrance. Le soir, il y pensait avant de se coucher et il lui paraissait que le monde était un grand jeu où l'on se reprenait aussitôt; il ne faisait que d'arriver, et déjà déçouffé; ah! bien non; dès demain il trouverait de l'ouvrage et il serait heureux. La vie, il est vrai,

est un combat qui a ses défaites, mais, que diable! on ne perd pas toutes les batailles. Alors, il s'endormait en ouvrant son cœur tout grand aux promesses de l'avenir.

Le lendemain arrivait, mais sans plus de changements. La fortune, le travail même pour y parvenir ne venaient pas. Les places étaient toutes prises, la main-d'œuvre était suffisante partout et des centaines d'hommes, assis, attendaient un vide, une place vacante; tous passeraient ainsi.

Un lui avait bien offert, en arrivant, et souvent dans la suite, une place de manœuvre quiconque avec un maigre salaire; il aurait dû accepter, mais sa vanité insensée s'y refusait, et puis, il avait peur qu'une fois dans ces modestes fonctions une autre place qu'il enviait échût à un autre; et il attendait. Mais en attendant, il fallait vivre, il fallait manger, payer le loyer de la chambre et, à mesure que le temps, inexorable, fuyait à tire d'aile, son gousset, son pauvre gousset, rempli par son père avant son départ, diminuait d'un faucon, d'un faucon.

Alors, en face de tous ces inconnus, de cette dévotion, le désespoir remplaçait l'espérance caressée la veille. Il lui semblait voir se dresser devant lui un avenir atroce qui l'effrayait.

La vie a deux voies principales: l'une de repos, de détente, de gaieté, d'indulgence légère; d'autre, d'efforts, de luttés, de gravité et souvent de tristesses. Un métaphysicien dirait qu'elle a deux faces: l'une positive et l'autre négative. Certains êtres prennent tout avec indifférence ou légèreté; d'autres, quand on leur tout au sérieux. Quelquefois, ces deux modes se confondent; d'ordinaire, l'un domine l'autre. Or, celui qui domine la vie impérieusement, celui qui est l'essentiel de la vie, c'est le second. Mais, mon Dieu! que ce côté de la vie est difficile, de sa vie surtout, à Paul, si court, mais déjà si longue en espoirs déçus. Il avait cru savoir ce qu'il fallait espérer et il s'est aperçu que ce n'était pas cela du tout; que tout était peine, lutte et danger. D'autre part, il avait cru le supplier, quand on lui avait patience du jeune âge, d'être réduit à se demander chaque matin, comme Paul: le bonheur inconnu et tant désiré viendrait-il aujourd'hui? La force vient de la vie, c'est vrai; plus une pensée, un sentiment, un amour ont été vécus, plus ils ont d'énergie; mais la fidélité à un espoir caressé, au bonheur qu'on attend, à des bornes; on se lasse d'espérer, et un bon jour on sent son cœur comme muré à jamais sous les pierres lourdes et massives du désenchantement. Ce n'est pas encore le désespoir, c'est l'indifférence; le chemin et il faut que l'éducation première reçue au foyer paternel, il faut que la foi posée sur les genoux de la mère, fortifiée à l'église par le curé, soit bien solide pour que l'on ne finisse pas en repoussant par une belle de revolver ou une fiole de poison.

Un bon matin, Paul se réveilla sans un sou vaillant dans sa poche. Il fallait prendre une résolution suprême. Il était trop fier, trop orgueilleux pour appeler son père à son secours et il s'engagea à se débrouiller dans la rue de New-York. Ce n'était pas la fortune, ni même l'aisance, mais le salaire qu'il retirerait l'empêcherait au moins de mendier et de mourir de faim, lui permettrait de vivre; oh! vivre, oui, vivre; malgré tout; malgré les débauches, malgré les tristesses du présent et les terreurs de l'avenir; vivre jusqu'au bout, au moins pour voir, s'il y avait un terme à la fatalité.

Ce soir-là, Paul, renfermé dans sa chambre, après sa première journée de travail sur le sol américain, pleura de ces larmes qui rongent comme un acide et qui brûlent jusqu'au cœur.

(à suivre)

## Ligue apostolique des Missions du Bengale

Voici la liste des personnes qui ont gagné le prix du tirage qui a eu lieu le 29 janvier 1948 au Collège Notre-Dame, Côte des Neiges, Montréal.

1er prix: Mme D. Gendron, Côteau du Lac, Qué. 2e prix: Mlle Blanche Baril, 2851, LaSalle, Côte des Neiges, Montréal. 3e prix: Mlle Léonie Ladouche, St-André, Qué. 4e prix: Mlle Marie-Louise Tremblay, 948 St-Jacques, Montréal. 5e prix: Mme Conrad Dussan, St-Isidore, Jonction, Qué. 6e prix: Charles-Emile Benoit, 1183, Boulevard, Qué. 7e prix: Docteur Roland Brocard, 1470, rue Ontario, Montréal. 8e prix: Mlle Thérèse Croteau, Béancourt, Nicolet, Qué. 9e prix: M. Marc Larouche, 58 Jean Talon, Montréal. 10e prix: M. André Larouche, 1183, Boulevard, Qué. 11e prix: M. Paul Brousseau, St-Stanislas de Kotska, Qué. 12e prix: M. Jean-Guy Laberge, 630, 18e avenue, Lachine, Montréal. 13e prix: M. Philippe Rolland, 3181 Pindall, Montréal. 14e prix: M. Jacques Gauthier, 5924, Bordaux, Montréal. 15e prix: M. Jean Avery, 149 St-Georges, Granby, Qué. 16e prix: M. Gilles Grenier, Mont-Laurier, Qué. 17e prix: M. Gilles Huot, 5553 St-Laurent, Montréal. 18e prix: M. Gilles Bouchard, 2558 Chapleau,



## Ouverture de Jasper Park Lodge le 11 juin

Ottawa. — De retour d'un voyage d'inspection dans l'ouest, M. Robert Somerville, gérant général du service des hôtels du Canada National, annonce que Jasper Park Lodge sera ouvert cette année le 11 juin, soit quelques jours plus tôt que d'habitude pour accommoder les membres de la Canadian Field Manufacturers' Association qui y tiendront leur congrès.

## SPIRIT-RIVER

On est venu nombreux à l'office du mercredi des cendres et il y eut plusieurs communions; c'est un bon début de cérémonie et chacun semble décidé de faire son devoir de catholique.

Après le dîner, à une heure, assemblée au sous-basement de l'église pour voter, pour ou contre une école séparée catholique à Spirit-River; le vote a été unanimement en faveur, et le choix des trois commissaires est des plus heureux: M. Alex Perra, Joseph Labrecque et Alfred Labrecque. On doit aussi des remerciements à M. Armand Dion, président de l'assemblée, et à la secrétaire, Mme Hermann Boivert. Tout a marché rondement et à l'aise. Le non officiel de notre école séparée catholique est St-Marie (R. C. S. S. — Roman Catholic Separate School). L'union manifiestée est garante de l'avenir. Sincères félicitations à tous et à toutes.

Vendredi soir, à l'hôpital, eu lieu le baptême de Nelly Jeanne Kiebler, enfant de Herby et de Jeanne Meskanik; la petite devrait mourir le lendemain matin. Ce cher petit ange a déjà fait sentir sa puissance dans cette famille éprouvée que le feu rapproche de Dieu. Les funérailles ont lieu le 17, à deux heures.

Nous saluons, avec plaisir, l'arrivée de Mlle Blanche Fortin, de Tangente, qui vient prêter main-forte aux demoiselles de la paroisse; nous avons donc une très heureuse trinité.

M. Jean Philibert nous quitte lundi le 16 pour Grande-Prairie; il laisse un bon souvenir, lui, et nous serons toujours heureux de le revoir.

Mlle Nathalie Perra nous est revenue ces jours derniers; ses parents et ses amis, qui sont nombreux, s'en réjouissent avec raison.

Il a neigé passablement depuis le 11 au midi jusqu'au dimanche soir, le 15 février; nous sommes heureux de revoir un temps plus clair.

Montréal. 15e prix: M. Normand Ruel, 158 Main Street, Farnham, Qué. 20e prix: M. Brian Kennedy, L'Angebourg Co., Nouvelle-Écosse. 21e prix: Roy, 7601 De Gaspié, Montréal. 22e prix: M. Michel Fontaine, 485 Portland, Montréal. 23e prix: M. Jules Boucher, Mont St-Hilaire, Rouville, Qué. 24e prix: M. Jean-Robert Théorêt, 4228 Piedmont, Montréal.

Nos félicitations aux heureux gagnants. Quant à ceux que le sort n'a pas favorisés, qu'ils se consolent en pensant au mérite de leur bonne œuvre, et en se disant que ce sera peut-être leur tour la prochaine fois. A tous nos amis et bienfaiteurs, un bien sincère merci, avec l'assurance de nos prières.

Le Directeur de la Ligue Apostolique

La meilleure assurance pour nos enfants consiste à les habiller et à les alder à déposer au moins \$5 par année, dans leur livret de Caisse populaire. C'est aussi le plus sûr moyen d'en faire de vrais patriotes!

## DONNELLY

Le scoutisme à Donnelly  
Grande joie chez les jeunes garçons de Donnelly! Nous venons d'apprendre que la nouvelle, si longtemps attendue, Donnelly aussi aura ses scouts! En effet, avec la bienveillante autorisation de S. Exc. Mgr H. Routhier, une première assemblée a jeté les bases de la fondation de la troupe, l'ère Donnelly. Notre première préoccupation sera de nous conformer à l'incorporation officielle à l'Association des Scouts de la province. Nos premières réunions se tiendront au presbytère et, lorsque la température s'y prêtera, l'ancien garage nous servira de local. Des scouts, c'est pas des difficiles, mais ils ont besoin de discipline, de réaliser le plus possible le programme que Son Excellence nous proposait en son lettre d'approbation: "Habitude à travailler ensemble pour se perfectionner, à apprendre des choses utiles, et à mieux disposer au rôle qui nous attend dans la vie." Que Monsieur le capitaine digne recevoir l'expression de notre vive reconnaissance et qu'il reçoive l'assurance qu'il pourra compter sur les futurs scouts de Donnelly.

Le secrétaire "pro-tem."

Clubs Routhier et Langlois  
C'est le mardi gras. Tout est calme dans le village. Tout à coup quelques demoiselles, lesquelles? personne ne sait, se dirigent vers la salle paroissiale. Une, la plus grande, recule. Son côté des toréadors? C'est à s'y éprendre. Soldats, matelots, sénoritas, cowboys, jeunes filles du 15e au 20e siècle arrivent. Chants, rondes, piano, chansons mûres, jeux et tours de force. Le gramophone remplace le violoncelle. Comme numéro surprise, M. le curé nous joue un morceau de violon.

L'on s'amuse et l'on se sucre le bec. Mais qui est-ce qui nous arrive? C'est vrai, les neiges se font avant le carême. La nouvelle mariée, dans sa toilette blanche, est toute timide; le nouveau marié, un chamois, l'accompagne, suivi de la fille d'honneur et de la belle-mère, une "squaw". Le petit page forme la parade. Ils nous ont le plaisir de nous entretenir par leurs chants et de nous accompagner pour le goûter.

Tous se séparent contents et fiers de leurs clubs.  
Merci sincère à M. le curé et à ceux qui nous ont préparé une si belle soirée. A tous les jeunes de Donnelly nous disons: Vite, venez vous joindre à nous, cela en vaut la peine.

La secrétaire

## Cinéma Educateur

Voici l'itinéraire de M. D. Bouvier pour sa prochaine tournée de cinéma.  
20 février: Donatville, à 8 heures p.m.  
21 février: Breynt, à 8 heures p.m.  
22 février: Lac-la-Biche (mission).  
23 février: Eng Lake (école Bouvier) 8h.  
24 février: Normandeau, à 8 heures p.m.  
25 février: Plamondon, à 8 heures p.m.  
1er mars: Saint-Paul, à 8 heures p.m.  
2er mars: Ecole Blue Quills  
3er mars: Cold Lake, à 8 heures p.m.  
4er mars: Bonnyville, à 8 heures p.m.  
5er mars: Fort Kent, à 8 heures p.m.

## Soeurs Grises de Saint-Albert

Deux touchantes cérémonies viennent de se dérouler dans la chapelle des Srs Grises, au couvent Youville, Saint-Albert. Le 5 février, 3 jeunes filles reçoivent l'habit gris des Soeurs de la Charité: Soeurs Thérèse et Cécile Magueau, de St-Las, Alberta, et Déla Bourque, de Chipewyan, Alberta. Les deux premières, soeurs jumelles ont déjà 3 de leurs soeurs aînées qui les ont précédées dans la même communauté.

La cérémonie de vœux fut présidée par le R.P. Gérard Labonté, supérieur de la mission de Saint-Albert, qui fit aussi un substantiel sermon, rappelant qu'aux trois grandes passions qui se disputent le cœur humain, l'état religieux offre trois grandes remèdes aux âmes éprises de perfection: la Règle, la mortification, la solitude.

Au sanctuaire: le R.P. C. Tourigny, a.m.i., chapelain du noviciat et M. l'abbé E.-H. Deltis, curé de St-Las.

Le 15, dans la même chapelle, le R.P. Labonté, supérieur, présida la cérémonie de profession des Soeurs Irène Schwartzberger et Hilda Kraft. Après l'émission des vœux des nouvelles élues, le R.P. Labonté chanta la grand-messe et fit l'allocution de circonstance. L'appela, en termes heureux à l'assistance, la grandeur et l'avantage des vœux de religion et souhaita aux nouvelles professes le bonheur inhérent à celles qui les observent fidèlement.

Au sanctuaire: le R.P. C. Tourigny, chapelain du noviciat.

## Journée d'A.C.F.A. à Plamondon

Première liste de cotisations pour l'Association canadienne-française de l'Alberta.

M. le curé S. Loranger: \$5.00.

Ont donné \$2.00 chacun  
Les Révérendes Filles de Jésus; M. Léo Genuad, M. Roland Piquette.

Ont donné \$1.00 chacun  
M.M. Évangéliste Côté, Armand Bouchard, Georges Delbin, Emile Plamondon, Albert M. Plamondon, J.-A. Piquette, Ephrem Côté, Albert Gaudet, T.-Arthur Boulanger, Octave Chevalier, Edgar Dubé, Édouard Plamondon, Uric Ménard, Jean Le Roux, Joseph Duigou, Albert Joseph Fournier.

Ont donné \$0.50 chacun  
Mme Emilien Ménard, M. Georges Plamondon, Mme Josephine St-Jean, Mme Joseph Bossé, M. Charles Johnson, M. Jos.-T. Plamondon, M. Frédéric Plamondon.

TOTAL: \$30.25.

Remerciements

Sincères remerciements à tous nos amis qui ont témoigné leurs sympathies à l'occasion du décès de notre père Henri G. Lefebvre, de Legal.

La famille Lefebvre

## PICARDVILLE

M. et Mme Arthur Riopel ont eu le plaisir d'avoir avec eux samedi soir pour dîner leur fille, Soeur Gérard Maria, des Filles de Jésus d'Edmonton; elle se rendit à Westlock avec deux de ses compagnes, Soeur André et Soeur Benoit, à l'ordination de M. l'abbé Campbell.

## Remerciements

Sincères remerciements à tous nos amis qui ont témoigné leurs sympathies à l'occasion du décès de notre père Henri G. Lefebvre, de Legal.

La famille Lefebvre



Commandez vos POISSONS "Smith's Gold Seal" dès maintenant

pour livraison en février et mars et profitez du prix exceptionnel en vue d'édifier habitations d'automne pour le marché de la Grande Bretagne. Leghorn blancs, Hampshire, "Cross-bred" et Rocks.  
Satisfait ou remboursé lorsque vous achetez des poissons "Smith's Gold Seal".  
COMMANDEZ MAINTENANT  
Notre catalogue de 1948 envoyé sur demande.  
SMITH'S CHICKERIES  
& Turkey Pout Hatchery  
Tel.: 32844  
10001-82ème ave. Edmonton

## La graine de semence pure paye

Quelques boisseaux de graines de semence pure, enregistrée ou certifiée, semé sur quelques acres de terrain propre, en deux ans, donneront, aux fermiers suffisamment de semence — à un bas prix — pour lui permettre d'ensemencer toute sa ferme. Voici donc un merveilleux placement pour n'importe quel fermier.

Envoyez donc notre agent de Seale pour une provision de bonne graine de semence.

SEARLE GRAIN COMPANY LIMITED

# Le Thé de Qualité "SALADA" ORANGE PEKOE

## Priest ridden . . .

(suite de la page 2)

pas un cas exceptionnel, mais un spécimen entre plusieurs centaines d'exemplaires.

Ce témoignage d'appréciation, la plupart des esprits foncièrement droits qui entretiennent des préjugés sur la province de Québec, le rendent spontané. Il leur était donné de pénétrer plus intimement dans la vie sociale des Canadiens français. Ils s'expliqueraient une foule de choses qui peuvent paraître étranges au voyageur de passage qui ne fréquente que certains milieux solidaires éclairés.

Certains de nos gens ne ratent jamais l'occasion d'accrocher ce préjugé par simple complexe d'infériorité. Ils n'ont pas le courage de tenir tête à un ecclésiastique dans une discussion publique sur un sujet profane, mais ils diront ensuite à qui veut les entendre que les curés veulent tout mener. De ces gens, j'en ai vu dans les congrès agricoles, dans les congrès de coopération, dans les journées d'études sociales, etc. Dès qu'un prêtre les contredit, ils prennent leur tour, comme on dit vulgairement, pour ensuite prétendre que le clergé veut le conduire par le bout du nez. C'est un moyen facile d'accuser leur ignorance ou tout simplement leur lâcheté. Durant deux années de travail à l'U.C.C., j'en ai jamais rencontré un seul ecclésiastique qui s'offusquât d'un contre-dit dans la discussion d'un sujet profane; je puis même ajouter que plusieurs ne détestent pas d'être forcés de prêter et de reviser leurs idées par suite d'une discussion serrée.

La province de Québec n'est pas conduite par les curés. Il n'est probablement pas de coin de terre en Amérique où l'on chérisse autant la liberté sous toutes ses formes, où l'on se méfie autant des systèmes de dictature intellectuelle. Cela est d'ailleurs conforme en tous points à la pensée chrétienne qui repose sur le libre arbitre. L'Église a toujours été, à travers les siècles le rempart de la liberté; elle la réclame pour elle-même et elle l'exige pour les autres.

Notons aussi que les parlements pro-

vinciaux et fédéral comptent parmi leurs membres de nombreux ministres des églises protestantes. On serait bien en peine de retracer dans l'histoire du parlementarisme canadien un seul membre du clergé canadien-français qui ait brigué les suffrages populaires. On pourrait avantageusement poursuivre la comparaison dans d'autres domaines. Qu'il y ait de temps en temps des exceptions, cela ne doit pas être de nature à nous scandaliser: une hiérarchie ne fait pas le printemps.

Gérard Flillon

## Nouvel honneur pour M. Truman!

Wheeling, Virginie. — Le président Truman figure dans la liste de 150 éminents Américains qui, en même temps qu'ils sont faits citoyens d'honneur de la ville, deviennent "attrapeurs de rats honoraires".

Il ne s'agit pas d'une simple manœuvre publicitaire, comme on en voit si souvent aux États-Unis, mais d'une campagne entreprise, à l'initiative du maire de Wheeling, pour observer dans toutes les parties des États-Unis la "journée du rat", le 13 février.

Cette campagne vise à la destruction du plus grand nombre possible de rats rongeurs, afin de diminuer les ravages que causent aux denrées agricoles les 200 millions de rats qui, d'après les spécialistes infestent les États-Unis.

## Hayward Lumber CO. LTD.

Invitent vos demandes pour BOIS DE CHARPENTE TOUT BOIS FINI MATERIEL DE CONSTRUCTION



11845 - 75e rue Edmonton

# LES DOLLARS D'ASSURANCE-VIE

travaillent pour VOUS et pour la NATION

Oui, les dollars que les détenteurs de polices versent à la Sun Life Assurance Company of Canada, sous forme de primes, se mettent immédiatement au travail.

Immédiatement, et en toute sûreté, ils sont convertis en placements d'État, de municipalités, de compagnies ou d'entreprises de services publics.

Ils concourent au développement de l'industrie et à l'expansion du commerce.

Ils construisent des maisons et des écoles, ils modernisent des fermes.

En même temps, la Sun Life verse des dollars pour sauvegarder les familles, apporter l'indépendance à la vieillesse et la sécurité aux veuves et aux orphelins. Ainsi, le million et demi d'hommes et de femmes qui, tout en assurant leur propre protection, coopèrent avec la Sun Life of Canada — l'une des premières compagnies au monde — contribuent sans contredit au bien-être individuel et national.

Versements effectués en 1947 aux détenteurs de polices et à leurs bénéficiaires: \$10,714,657.

Total des versements effectués depuis l'émission de la première police de la Sun Life, en 1871: \$2,021,869,123.

Nouvelles assurances émises en 1947: \$380,659,514.

Total de l'assurance en vigueur: \$3,874,724,159.

# SUN LIFE OF CANADA

"Assurez votre avenir dès aujourd'hui"

Chaque détenteur de police reçoit un exemplaire du rapport annuel de 1947; vous pouvez aussi en obtenir un en vous adressant à:

R. A. Coulthard, gérant de succursale  
319-320 Empire Bldg — Edmonton





## Rapport de l'Association Coopérative Générale de Falher

### Rapport financier pour l'année se terminant au 31 décembre 1947

COMPTE PROFITS ET PERTES		
Revenus		
Ventes magasin		\$240,664.88
Achats	\$213,558.90	
Transport	11,487.10	
Inventaire au 31 décembre 1946	67,026.22	
	\$292,072.22	
Moins inventaire au 31 décembre 1947	88,190.92	
		\$203,881.30
Intérêts sur Obligations	36,783.58	
Loyer outils	333.01	
	17.25	
Profit sur ventes d'obligations de guerre	543.70	
<b>SURPLUS BRUT</b>	<b>\$ 37,677.54</b>	
Dépenses	19,956.93	
<b>SURPLUS NET</b>	<b>\$ 17,720.61</b>	

Dépenses		
Frais de banque	\$ 131.62	
Calendriers	75.00	
Chauffage	419.81	
Assurance — incendie	1,049.88	
Intérêts sur emprunts	1,004.16	
Licences	16.50	
Éclairage	288.51	
Timbres	349.43	
Propagande	366.35	
Réparations	10.00	
Coffret de sûreté	697.30	
Services	25.10	
Papeterie	307.51	
Frais de bureau	124.70	
Taxes	1,521.53	
Divers	6.99	
Télégrammes	61.97	
Assurance — chômage	83.70	
Salaires	12,485.35	
Dépréciation: Bâtiments	250.00	
Dépréciations: Mobilier	213.00	
	\$19,956.93	

AVOIR		
Argent en mains	\$ 416.06	
Argent en banque	294.38	
Matériel de construction	710.44	
Réserves — Alberta Co-op. Wholesale	4,000.00	
Bâtiments	11,230.71	
Moins dépréciation	10,000.00	
	855.00	
Mobilier	2,130.55	
Moins dépréciation	566.00	
	1,564.55	
Inventaire à date	88,190.92	
	\$114,841.62	

PASSIF		
Comptes payables	\$ 1,413.29	
Prêts des sociétaires	9.20	
Parts sociales	26,749.76	
Dividendes accumulés	33,029.63	
Certificats dans Alberta Co-op. Wholesale	24,411.33	
Dividendes non-réclamés	11,230.71	
Surplus non-divisés	44.58	
Surplus 1947	241.71	
	17,720.61	
	\$114,841.62	

Nous certifions que ce rapport est une copie exacte des chiffres apparaissant aux livres de l'Association.

Léo Ayotte,

vérificateur.

Approuvé par le Bureau de Direction le 19 janvier 1948.

J.-R. Desfossez, président. J.-A. Choquette, secrétaire

La rubrique "A" représente les surplus de chaque année dans

notre magasin coopératif à Falher.

La rubrique "B" représente les surplus de l'Alberta Co-operative

Wholesale qui sont crédités au magasin coopératif de Falher qui

à son tour les crédite à vos comptes respectifs.

	"A"	"B"
1937 "Perte"	\$ 9.20	\$ —
1938 Surplus	299.96	—
1939 Surplus	376.59	52.76
1940 Surplus	3,440.91	353.19
1941 Surplus	5,068.84	397.88
1942 Surplus	5,040.46	954.89
1943 Surplus	9,218.87	1,492.81
1944 Surplus	15,014.80	2,490.02
1945 Surplus	13,572.99	1,447.57
1946 Surplus	18,188.61	4,041.59
1947 Surplus	17,720.61	???
	\$85,933.44	\$11,230.71
	11,230.71	
	\$97,164.15	

Total des dividendes payés en comptant jusqu'à date .....\$12,273.36

Total des dividendes transférés sur les parts. Ceci repré-

sente un véritable paiement comptant .....\$30,511.09

Savez-vous comment d'argent les 600 sociétaires ont vérita-

blement déboursé en comptant pour l'achat des parts .....\$2,783.06

Considérez maintenant le montant des dividendes déjà payés

comptant! Regardez également la valeur réelle actuelle de votre

coopérative et vous réaliserez que rien n'est impossible avec la

coopération de tous et de chacun.

## Pour rire

Un "ange"?

—Est-ce que ton mari t'appelle tou-jours "mon ange"?

—Oui. Et je dirai même qu'il me trai-te comme si j'en étais un!

—Comment cela?

—Il m'a refusé une robe neuve ce ma-tin!

Une chaise

Un étranger vient d'être condamné à mort par les tribunaux.

Le président lui dit:

—Par égard pour votre qualité d'é-tranger, je veux bien vous laisser le choix parmi tous les genres de mort.

Comment voulez-vous mourir?

Le condamné, souriant:

—De vieillesse, Monsieur le président.

## A vendre

Cartes de Joyeuses Fêtes  
Texte français — Enveloppes  
appropriées

Très jolies cartes. Dessins coloriés de fleurs, paysages ornés de papier métallique et ruban ou ve-lours et ruban.

Prix: 10c chacune

Librairie française de l'A.C.F.A.

## Belle fête à Maillardville

Le 6 février, plusieurs amis se sont réunis chez M. et Mme Bruneau pour fêter le 70ème anniversaire de Mme Valérie Bruneau. Tous se sont divertis à jouer aux cartes et Mme Bruneau a offert de beaux prix aux gagnants. Le premier prix pour dames fut gagné par Mme André Frigon, et celui de consolation par Mme Elie Pigeau. Le premier prix pour hommes fut gagné par M. Ba-choffer et celui de consolation par M. E. Pigeau. La soirée se termina par un délicieux goûter servi par les dames présentes.

Tous nous sommes retournés chez nous contents et je me joins aux autres pour souhaiter à Mme Bruneau longue vie et bonheur.

## CLUNY

Nous sommes obligés de rebrousse-chemin pour donner le récit de ce qui s'est passé il y a déjà quelques semaines.

\* \* \*

Mlle Marguerite Robson a uni sa des-tinée à M. Don McArthur. Plusieurs snows avaient lieu en son honneur.

\* \* \*

M. et Mme Roland Brassard sont les heureux parents d'un garçon; M. et Mme Roland Beaudin, d'une charmante fille. Félicitations.

\* \* \*

Mlle Jeannette Simard a passé les fêtes dans sa famille. Mme Georges Simonin et sa fille Gloria étaient de passage ici dernièrement ainsi que MM. Emile Giguère et Roch Rougeau.

La chambre de commerce réunissait une quarantaine de ses membres à un souper à l'élan et l'original. Tous se sont très bien amusés et ont bien mangé. La viande sauvage était gracieusement fournie par Albert Maynard et Julien Nobert.

Une soirée d'amateurs au profit de l'église avait lieu le 30 janvier. Une foule assez considérable y assistait. Plusieurs des nôtres y ont figuré avec hon-

neur. Il y eut chants, récitations, piano et saynètes. M. Lucien Simonin a remporté le premier prix pour chant; Marie-Rougeau pour la Baby Tap Dance. Un menuet exécuté par les garçons et les fillettes de l'école indienne et le "Physical Training" ont remporté aussi un prix. Le tirage organisé par les Dames d'Auteil a rapporté la jolie somme de \$98.00. M. Denis Crétin a gagné le premier prix "Poupée et trousseau"; M. Harry Gustavsen, le deuxième prix, un cendrier. Une pièce exécutée par nos jeunes gens et jeunes filles fut un grand succès.

Neur de nos paroissiens étaient faits chevaliers de Colomb à une cérémonie tenue à Calgary le 8 février. Quelques-uns ne purent s'y rendre à cause de la tempête.

Les mauvais chemins ont empêché les joutes de "Curling" de prendre place.

Durant les fêtes et presque tout janvier, nous avons joui d'une température très élémentaire, mais février est arrivé en lion et il montre encore ses dents. Nous avons beaucoup de neige et à tout instant les chemins sont fermés.

## Corporation des Biens de Guerre

Calgary, Alberta. — La division des Terres et Bâtiments de la Corporation des biens de guerre demande des offres d'achat pour une bâtisse de deux étages située à Grande-Prairie, en Alberta. Cet édifice connu sous le nom de "Old Immigration Building" et qui mesure 76' sur 34', est situé sur les lots 19, 20 et 21 du quadrilatère No 2.

Communiqué No L-30-48.

## Médaille d'or à Mlle Scott

Saint-Moritz Suisse. — Une médaille d'or olympique a été présentée à Mlle Barbara Ann Scott la jolisse patineuse de 19 ans d'Ottawa, qui a remporté le championnat féminin olympique du patinage artistique. La présentation s'est déroulée à la patinoire de Saint-Moritz, où avait lieu une partie de hockey. La foule s'est levée et a entonné "O Canada".



## C'Etait en 1847...

Malcolm McRae fut rué de coups et laissé mourant dans un fossé. C'était un électeur du Troisième District électoral de l'île du Prince Edouard, où, l'année précédente, il avait voté contre certains membres de la législature, dont l'élection fut, par la suite, invalidée pour menaces et actes de violence.

Une nouvelle élection fut donc ordonnée, et l'on lui enjoignit l'ordre de ne pas voter car, dans ce temps là, l'électeur n'était pas protégé par le scrutin secret. Malgré tout, Malcolm McRae était bien décidé à voter et il a risqué sa vie pour faire valoir son droit de vote.

Aujourd'hui, grâce au courage de certains hommes comme Malcolm McRae, tout le monde possède le privilège de voter et d'exercer librement son droit de vote sans risque et sans contrainte.

Lorsque VOUS votez à chaque élection soit municipale, provinciale ou fédérale, vous remplissez un devoir civique. Le scrutin secret est un privilège que vos ancêtres ont acquis par leur travail, leurs luttas et leur prévoyance. En votant, vous protégez l'avenir de vos enfants. Si vous vous abstenez de voter, vous manquez à un devoir de civisme important.

PUBLIÉ DANS L'INTÉRÊT DU CIVISME

**Gooderham & Worts**  
LIMITED

Distillateurs: Montréal, Toronto, Winnipeg

Fondée en 1832



La Ville de York en 1832, vue du bord de l'eau. Au premier plan, le Moulin Gooderham & Worts.

## GIROUXVILLE

Pèlerinage du 11 février

Il y avait environ 400 personnes à la messe du pèlerinage qui fut célébrée par Son Excellence Mgr H. Routhier. Mgr distribua aussi les cendres lui-même, il assista toute la journée aux offices et termina par la bénédiction des malades. Il nous quitta en nous laissant ses bons conseils. Il y eut très belle assistance toute la journée et une grande piété.

Vendredi prochain il y aura réunion des maîtres de la C. à Girouxville. Ce sera le 20 février.

M. Eugène Girard est revenu de Saskatoon avec un tracteur neuf.

M. Roland Giroux a reçu son tracteur, lui aussi.

Il y a quelque temps, M. Lauteuil et M. Couillard étaient allés à Edmonton pour subir une opération. Ils nous sont revenus en parfaite guérison.

Peu d'hommes sont dignes d'être chefs de famille et peu de familles sont capables d'avoir un chef. —Joubert

# La Survivance des Jeunes

## Fête missionnaire

### à Saint-Vincent

Mardi le 3 février. Quelle heureuse surprise de revoir notre bon Père curé pendant nous, après un long stage à l'hôpital d'Edmonton, où il a subi une grave opération. Les RR. PP. Oblats de M.-I., de Saint-Paul, ainsi que M. le curé A. Riard, de Malheur, ont eu l'honneur de le remplacer pendant son absence.

Notre petite fête missionnaire du 6 février a obtenu un franc succès grâce à l'enthousiasme des élèves, à la générosité des parents et de nos bonnes grand'mères du village! Même notre Père curé, malgré son état de faiblesse, a voulu être de la fête pour encourager à tous les efforts missionnaires. Pour la circonstance, notre salle de classe s'était transformée en salle de bal. Quel beau coup d'oeil que ce pan de mur où étaient exposés travaux de couture, broderies, tricots de l'année. Nous avions prévu de tout acheter à la fois! Ailleurs pêche aux mille surprises, affolantes, haletantes, aux petits chevaux de bois, bingos enthousiastes, rien ne manquait pour nous réjouir, même le comptoir de bonbons délicieux offrait de quoi satisfaire tous les gourmets.

La majeure partie des recettes sera affectée aux missions japonaises des RR. SS. de l'Assomption de la S.V. où 8 religieuses, dont 2 nipponnes se dévouent à l'éducation et à la conversion des païens. C'est ainsi qu'au milieu de la joie et de l'abondance, nous les jeunes, pouvons faire oeuvre missionnaire chez nous.

Les Aventuriers de Saint-Vincent

## Pour rire

Deux fois deux  
La gouvernante enseigne à Lolo, âgé de quatre ans, les premières notions d'arithmétique.

—Deux et deux, lui dit-elle, font quatre.

—Mais non, s'écrie l'enfant triomphalement.

—Comment, non?

—Eh, vous m'avez fait écrire deux fois deux et vous m'avez dit que ça faisait 221.

\*\*\*

Définitions

—Qu'est-ce qu'un synonyme?

—C'est un mot qu'on met à la place d'un autre qu'on n'est pas capable d'épeler.

\*\*\*

Economie

—Comment, Berthe, en ce moment où la vie est chère, tu mets de la confiture sur la tartine de beurre?

—Mais, maman, c'est par économie; le même pain sert pour les deux.

\*\*\*

Conseils de politesse

Saluer amicalement quelqu'un que l'on connaît.

Lui dire un bon mot en passant.

Lui adresser une parole encourageante.

Lui sourire d'une façon sympathique.

Lui donner une bonne appréciation.

Lui faire un accueil bienveillant.

Lui rendre une politesse quelconque.

\*\*\*

Rapport financier de la caisse populaire de Morinville

du 31 décembre 1946 au 31 décembre 1947

RECETTES

Partis sociales \$ 8604.59

Epargnes 4.99

Prêts remboursés 11880.19

Intérêts reçus 805.29

Taxes d'entrée 4.00

Autre revenu 40

Fonds d'éducation 104.40

Non-revenu 221403.86

En banque, 1er jan. 1947 4442.18

TOTAL \$25843.04

DEBOURSES

Partis sociales \$ 8235.28

Epargnes 180.19

Prêts aux membres 12090.00

Intérêts payés sur épargnes 3.03

Dividendes sur parts 161.84

Fonds de réserve 327.35

Frais de bureau 77.49

Non-revenu 100.00

Fonds d'éducation 114.89

En banque, 31 déc. 1947 4615.97

TOTAL \$25846.04

BILAN

ACTIF

Prêts en cours \$10907.00

Reserve 427.35

Argent d'échange 15

En caisse 4615.97

TOTAL \$15965.32

## LA NEIGE

Le soleil sur la neige éclate, sans la fondre. Mais la vitre où le gel a ciselé des fleurs Perd son relief nacré sous l'effet des chaleurs; Tigres et fleurs bientôt ne peuvent correspondre.

Tout s'imprécise et se dissout pour se confondre, Car le givre n'a plus ses neiges pâleuses; Comme une feuille d'eau mince il s'écoule en pleurs Ou glissant par fragments translucides, s'effondre.

Tout au bas de la vitre, une bordure luit; Une goutte déçoit une goutte la suit. L'humide oriel, gonflé d'eau successive, crève.

Dans l'âme humaine, ainsi toujours se résoudra En eau vaine la joie éphémère du rêve, Que l'éternel espoir demain refléurira!

Albert LOZEAU

## BILLET

### Une fardée

par Camille LESSARD

Aperçue en arrière du comptoir des garnitures pour robes du plus gros magasin à rayons d'Omaha, Nebraska, une femme approchant la soixantaine dont l'apparence me suffoqua presque. . . Peu ridée, cheveux très courts à la garçonne, teint couleur rouge cuivre, sourcils en lignes très minces rejoignant, grâce au crayon, presque les yeux. . . Et, au lieu d'employer une poudre un peu couleur naturelle, cette ultra moderne s'était enduite la peau avec ce qui se crut être de la décoction d'écorce de noix mélangée avec du rouge. Cependant, en se penchant, son pinceau avait oublié une raie, dans le cou, où la peau apparaissait au naturel. . . Je ne pus pas croire qu'elle devrait se trouver là! Et elle avait été jeune, pense encore! Peut-être qu'elle avait fait l'esai d'une nouvelle crème sur le marché et que, après ça, elle ne put réussir à se détendre. . .

## Vous voulez être actrice?

Vous voulez être actrice, ma petite amie d'Edmonton? Fort bien. Nous allons, si vous le désirez, nous diriger vers Hollywood, Californie. Vous voyez installée dans une petite chambre, près d'un grand studio afin d'économiser sur les billets de tramways et pouvoir être au bureau de placement dès que ses portes en seront ouvertes. Si nécessaire, vous y passerez la journée entière en prenant juste le temps d'aller chercher votre déjeuner. Vous vous faites belle à croquer, étant sûre qu'il faudra bien que l'on vous distingue d'avec vos compagnes de banc d'attente. . . Le premier soir vous trouvez un peu lasse, un peu seule, mais découragée? . . . Ah, hé, non! Un autre jour se lève, dans quelques heures, suivi de bien d'autres jours prometteurs d'espoirs. . .

Les jours qui se passent en recherche forment des semaines, des mois et . . . presque des années. Vos fonds à peu près disparus. . . Vous mangez froid, à la cachette, dans votre chambre pour économiser. . . Vous faites votre lavage

## Histoire missionnaire

Le P. André, missionnaire en Afrique, avait perdu un oeil à la guerre; il portait donc un oeil en verre.

Arrivé en Afrique, son supérieur lui donna un jeune "boy", Makoko, pour l'aider à arranger sa chambre.

Le soir venu, le Père dit à Makoko: — Vas me chercher un verre d'eau.

— Pourquoi y à faire?

— Tu vas le voir.

Et le Père tira son oeil de verre et le plongea dans l'eau. Makoko, le verre toujours dans sa main, regarda ahuri, mais ne bougea pas.

— Eh bien! lui dit le Père, qu'attends-tu?

— Moi y attendre que ti mettes l'aut.

## LOS ANGELES

### Souvenirs de voyage

A un endroit du Texas jaillissent de terre parviennent à se rencontrer et à se mêler. Elles forment alors la petite rivière Mission qui, suivant la pente naturelle du terrain, court 150 milles vers le golfe du Mexique. Pas très loin de son origine, la petite rivière se met à se tortiller comme un serpent. Comme prise de coliques, elle forme plusieurs courbes, à l'exemple du Mississippi ou de la Saskatchewan à Edmonton, mais beaucoup plus courtes et entre lesquelles s'allongent de petites presqu'îles. Les Indiens s'y étaient installés depuis longtemps. La terre était bonne et chaque portion cultivée se trouvait tout près de l'eau.

Les Espagnols les y trouvèrent en 1689. En 1718, le Père Olivares, franciscain, y bâtit la mission San Antonio. En 1731, le roi d'Espagne y établit une petite colonie nommée Bexar.

Les RR. PP. Franciscains durent trouver la région très propice à leur zèle puisque, entre 1718 et 1731, ils fondèrent quatre autres missions le long de la rivière: Concepcion, San Juan, San José et Espada. La région devint le principal établissement espagnol dans le Texas actuel. Il devait faire bon d'entendre les cloches des cinq missions appeler les Indiens et quelques Mexicains de leurs champs ou de leurs tables de travail.

Ce bonheur fut de courte durée. Les missionnaires étaient intéressés à civiliser les Indiens; le roi d'Espagne y installa des colons. En 1793, le gouvernement enleva aux missions leur pouvoir et leurs terres et partagea celles-ci entre les Indiens et quelques Mexicains, sachant bien que les premiers n'y tiendraient pas longtemps. La forte église de San Antonio devint le fort Alamo — ce nom signifie "cottonwoods" — et le petit village Bexar prit le nom de San Antonio. Les Espagnols devaient entretenir de grandes espérances à l'égard du primitif Bexar puisqu'ils lui avaient donné les limites que la grande ville actuelle de San Antonio tient encore. Celle-ci est la ville la plus ancienne du Texas.

En 1821, après une révolution, le Mexique devenait indépendant de l'Espagne. Le drapeau mexicain rempla-



ARRÊTEZ-LE  
Au premier éternuement!  
le SIROP  
LAMBERT

vous protège contre  
rhume, toux, asthme,  
bronchite et grippe.

REMÈDE NATIONAL DE FAMILLE  
des plus populaires.



PLUS DE 19 MILLIONS DE BOUTEILLES VENDUES

celui de la mère-patrie sur le fort Alamo. Bientôt après, à son grand déplaisir, le gouvernement mexicain voyait des Américains arriver dans ses colonies. L'Espagne avait fondé de très belles missions dans ce vaste territoire du sud-ouest actuel des États-Unis, mais elle y avait installé trop peu de colons. Santa Fe, San Antonio, San Francisco sont un peu loin de Madrid et même de Mexico. On ne put empêcher les Américains d'y pénétrer, d'abord en chasseurs passagers, mais qui y restèrent de plus en plus longtemps, puis s'y établirent.

Vers 1835, les Américains étaient en majorité dans le Texas, surtout à l'est de San Antonio. Le gouvernement mexicain ne leur allait pas du tout. Ils demandèrent des réformes qui se faisaient toujours attendre. Les Texans se débattirent. Les réformes ne vinrent pas. Les Texans s'armèrent et le fort Alamo et s'y installèrent.

Mais ce ne fut pas long. En février 1836, le général Santa-Anna arriva du Mexique avec une armée de 4000 hommes. Dans le fort, il n'y avait que 187 Texans. La rencontre était tout à fait inégale. Le Mexique était bien décidé à faire comprendre qu'il ne laisserait pas ses possessions lui échapper. Le général fit donner du canon. À la surprise de tous, les Texans tinrent bon pendant onze jours. Mais que pouvaient-ils faire? Ils périrent tous jusqu'au dernier. Le 6 mars, tout était fini. Le général Santa-Anna avait perdu 33 hommes pour chacun des 187 Texans de tués. Aux Thermopyles, en Grèce, il y eut au moins un homme pour aller affron-

ter le résultat de la bataille. À Alamo, il n'y eut personne. Les morts furent brûlés à l'entrée du fort. Un feu qui dura deux jours. "Remember Alamo", fut le cri que les Texans lancèrent, et pour toujours. La résistance des défenseurs du fort reste l'une des plus belles pages du courage américain. San Antonio conserve toujours le vieux Alamo, blotti entre ses grattes-ci en plein milieu du quartier commercial. À l'endroit où les corps furent brûlés, s'élève un haut monument où sont inscrits les noms connus des défenseurs. Parmi les morts, il y avait quelques Français de la Louisiane. Lorsque je débarquai de l'autobus, c'est à la course que je me rendis à l'Alamo. Il y a là de quoi réveiller tous les gens de ma sorte.

Le général Santa-Anna, tout gonflé de fierté, réorganisa son armée, puis continua sa marche vers l'est pour y défencher les autres Texans. Il en trouva des milliers.

Revue Desjardins, juin 1943.

## CARTES D'AFFAIRES

"Votre satisfaction est notre succès"

### Morin & Frères

Entrepreneurs en construction

Téléphone 26405

10127-1136 rue Edmonton

### H. Milton Martin

MAISON FONDÉE EN 1908

Assurances de toutes sortes

Tél. 24344 721, édifice Tegler

### Nichols Bros. Limited

Machinistes

Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie

10103-95e rue Tél. 21861

### La Parisienne Drug Stores

Spécialité de produits français

Commandes par la poste

10524 ave Jasper et 10078 ave Jasper

### Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd.

Fabricants d'empreintes en caoutchouc et de sceaux

Téléphone 26927

10127-102e rue (2e étage) Edmonton

### Graines de semence demandées

Graines fourragères, trèfles, luzerne, et autres.

Capital Seed & Poultry

SUPPLY

Place du Marché — Edmonton

### MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.

Emmagasinement et transport

Camions spéciaux pour meubles

Tél. 26175 Edmonton

### Selkirk & Yale Hotels

Situé dans le centre des affaires

et des théâtres

EDMONTON, ALTA

### W. H. Clark LUMBER CO.

COURS A BOIS—GROS ET DETAIL

10330-109e rue Tél. 24165

EDMONTON ALBERTA

### Ameublements de bureaux en bois et en métal—Systèmes de classement, le tout fabriqué au Canada.

Office Specialty Mfg.

CO. LIMITED

10514 Ave Jasper Tél. 24608

### Aimé-R. Bernier

Agent d'immobilières et d'assurances

Encadreur (ville et campagne)

Tél. Bureau: 27365 — Rés.: 24017

114 Edifice La Flèche — Edmonton

### Blackburn & Fils

TRAVAUX DE MENUISERIE

Ebenisterie — Boiserie — Réparations

de meubles.

10757-85e avenue Tél.: 33771

### Robert Croteau

Agent d'immobilières d'assurances de tous genres. Compatriotes, nous sollicitons votre patronage.

10043, ave Jasper — Tél.: 25335

Résidence 10248-124e rue Tél. 84661

### J.-O. PILON

Assurances de tous genres

Spécialité de Vie

Tél. Bureau: 26573 — Rés.: 26893

823 Edifice Tegler — Edmonton

### Léo Belhumeur

Assurances

Vie — Feu — Auto — Grêle

Tél.: 28 Saint-Albert

Ouvret tous les soirs

### L.-G. AYOTTE

Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax), Assurances feu, automobile.

516 6 Edifice Institute Tél.: 23913

10042-109e rue Tél. rés.: 26998

### AVIS

ACHAT, VENTE ET ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les provinces. Adresses-vous à l'agent d'immobilières ALBERT SAMSON, Bureau: 8 A, 814, rue King, apt. 1, SHERBOURKE, P. Q. C. P. 627, Tél. 1637-M.

### Canadian Dental Laboratories

W. R. PETTIT

4 édifice Christie Grant—Tél. 28639

Edmonton, Alberta

### Louis Trudel, fourreur

En haut: Chambres 1, 2 et 3

10053 avenue Jasper

Tél. 22213 Edmonton, Alta

### J.-G. Dorais

COMPTABLE

16 édifice Bradburn-Thomson

Téléphone: 25824 — Edmonton, Alta

### Alberta Dental Laboratories

Edifice Churchill — 964 ave. Jasper

Edmonton



Se conserve dans l'armoire

Bonne nouvelle! Voici la nouvelle Levure Sèche Fleischmann's Royal qui lève vite—pour faire lever parfaitement votre pâte et vous donner du bon pain en un temps record. Pas besoin de la garder dans la glacière, car elle se conserve des semaines dans l'armoire, sans rien perdre de sa vigueur. Faites dissoudre tel qu'indiqué puis employez comme de la levure fraîche. SI VOUS CUISEZ À LA MAISON, commandez-en une quantité suffisante pour un mois, chez votre épicer. Une fois que vous aurez essayé cette nouvelle levure Sèche Fleischmann's Royal qui lève vite, vous l'adopterez pour toujours!

Renseignements  
Le nombre de nouveaux membres pendant l'année 1947 est de 16.  
Le nombre de membres actuels à la fin de 1947 est de 163.  
Le nombre de prêts fut de 38 pendant l'année.  
Total de prêts fut de \$12030.00 donc une moyenne de \$316.58 par emprunt. Les prêts remboursés furent de \$11,880.19.  
L'assurance sur les parts et sur les prêts est en vigueur dans votre caisse populaire; ce qui veut dire qu'à la mort d'un membre, ses parts sont doublées et que ses emprunts, avec l'intérêt, sont payés par la compagnie d'assurance, si ce membre n'avait pas encore remboursé ses emprunts.

Signé: E. Chevalier, sec.-trés.

## La politique fédérale

# Plusieurs passes d'armes entre le gouvernement et l'opposition

Par la British United Press

La Chambre des communes a repris l'étude plus sérieuse des affaires de l'Est. Après avoir discuté plusieurs jours l'opportunité de former un comité spécial chargé de faire enquête sur la hausse des prix, on a décidé de l'établir et les députés ont pu reprendre l'étude d'autres questions importantes.

Toutefois, avant que le comité soit formé, on a assisté à un débat général sur l'inflation au pays. Ce débat a fourni l'une des rares occasions à la Chambre de voter sur une motion pour faire enregistrer comme hors d'ordre une déclaration du premier ministre, M. King.

Cette fois, M. King avait soulevé une question délicate: l'autorité de l'orateur de la Chambre.

**L'Orateur critique**

Depuis le début de la session, on a enregistré huit votes de ce genre, la moitié a porté sur des décisions de l'orateur. Il s'agissait, chaque fois, de maintenir ou de renverser une décision du président, M. Fauteux.

Le premier ministre a signalé à la députation que l'opposition avait plusieurs fois présenté des motions alors qu'elle savait qu'elles étaient hors d'ordre mais persistait à les présenter même après que le président les eussent déclarées hors d'ordre. Dans ces cas, les députés de l'opposition contestaient l'autorité de l'orateur et appelaient de sa décision.

M. King dit qu'une telle manœuvre est contraire à la coutume parlementaire.

L'opposition a vivement protesté contre cette déclaration et a prié le président de la déclarer hors d'ordre. Les députés de gauche soutenaient que cette déclaration portait atteinte à leurs motifs et mettait en doute leur sincérité dans la discussion des affaires de l'Est.

Le président jugea que le premier ministre était resté dans l'ordre et l'opposition demanda le vote sur ce verdict de M. Fauteux.

La décision présidentielle fut maintenue par un vote de 107 contre 90; 90, les députés de l'opposition ont voté contre.

Les députés libéraux ont vu dans ce vote, un vote personnel en faveur de M. King et ils l'ont longuement acclamé lorsqu'il s'est levé pour continuer le débat.

**Comité d'enquête sur les prix**

Lorsque vint le vote sur le sujet de la formation d'un comité d'enquête sur la hausse des prix, la motion du gouvernement fut approuvée par 119 voix contre 90; les députés du crédit social ayant voté à la dernière minute d'appuyer le projet.

Le soir même de sa formation, le comité s'est réuni et a élu l'hon. Paul Martin à sa présidence. On commença à entendre des dépositions sur les prix, notamment celle de M. Kenneth Taylor, président de la Commission des Prix et sous-ministre des Finances.

M. Taylor a soutenu que le maintien du contrôle des prix n'aurait pas empêché ces derniers de monter. Il dit aussi qu'à son avis il y avait eu peu de profiteurs qui avaient contribué à faire monter le prix du beurre. La hausse, d'après M. Taylor, serait attribuable à la cessation des subsides et à la rareté de cette denrée. M. Taylor ne croit pas qu'il ait eu théoriquement pour faire monter les prix. D'ailleurs, il

## Catholiques à Ceylon

SCNM. — Selon les statistiques officielles publiées par le gouvernement de Ceylon, la population de cette île atteignait en 1946, 6,633,617 habitants.

Les chrétiens — dont 90% sont catholiques et 10% protestants — sont au nombre de 600,000 et constituent environ le onzième de la population.

On sait que Ceylon vient d'obtenir son statut de Dominion.

## Pèlerins à Lourdes

Paris. — Environ 1,500,000 pèlerins se sont rendus à Lourdes du 1er mai au 31 octobre 1947. C'est ce qui vient de révéler les autorités religieuses de Lourdes.

Parmi eux, on comptait 26,321 malades, et des invalides portés sur les civières.

## Contre le parti communiste canadien

Québec. — Le conseil exécutif des Chevaliers de Colomb de la province de Québec, à une réunion tenue ici, a voté une résolution demandant au gouvernement fédéral de voter une législation déclarant hors-la-loi le parti ouvrier progressiste au Canada. L'adoption de la résolution a été votée à la suite d'une discussion sur l'organisation d'une campagne anti-communiste.

## Manque de maisons à Winnipeg

Winnipeg. — Environ 70 pour 100 des familles de Winnipeg vivent dans des familles surpeuplées et il faudrait 9,454 nouvelles maisons pour se conformer aux exigences de la santé. C'est ce qu'a déclaré le comité de Santé.



Après une absence de dix-neuf ans, M. Henri Simard, de Jean-Côté, Alberta, est allé visiter ses parents et amis de Chicoutimi et du Lac Saint-Jean. On le voit ici, à droite, accompagné de son père, M. Georges Simard, rentier de Ste-Anne, et de son frère Albert, marchand, de Ste-Anne, Chicoutimi.

# L'Allemagne est définitivement divisée en deux camps ennemis

Par Maurice DAGENAIS

L'Allemagne est définitivement divisée et il est possible que cette séparation de l'Allemagne occidentale et orientale marque désormais la ligne de démarcation occidentale.

Après s'être opposé à l'établissement d'une administration économique centrale allemande et après avoir protesté contre la formation d'une administration économique allemande dans les zones américaines et britanniques, les Russes tiennent de former un conseil économique allemand dans leur propre zone d'occupation.

**Ménées russes en Allemagne**

Il est évident que les Russes ne veulent absolument pas lâcher ce qu'ils déclarent actuellement et qu'ils retardent dans ce but la conclusion du traité de paix allemand. Après avoir dépouillé les industries allemandes dans leur zone, les autorités d'occupation ont tenté de réorganiser la vie politique et sociale dans le sens désiré par le Kremlin. Ils veulent établir solidement le communisme dans cette région avant de l'évacuer.

Après avoir formé les cadres du communisme allemand, les autorités d'occupation donnent à ces suppôts l'administration économique qui viendra sans doute l'infirmité politique. Ainsi, la Russie veut s'assurer l'appui d'une grande partie de l'Allemagne en mettant à la tête de toute organisation sociale, économique et politique des fanatiques serviles de Moscou.

**Politique attise**

D'autre part, les Alliés ont tenté d'empêcher la Russie de récolter la semence communiste qu'elle a répandue en Allemagne. Ils ne peuvent l'éviter; dans l'est car la Russie ne laisse pénétrer aucune influence que celle de Moscou. Si la Russie avait permis une administration unique sous la surveillance de toutes les puissances d'occupation, elle n'aurait pas pu ainsi placer ses postes de commande et dominer éventuellement l'Allemagne orientale.

Il est extraordinaire de constater que, tout en cherchant à empêcher la Russie de faire servir d'idée ou de tampon entre l'est et l'ouest.

# On prie le gouvernement fédéral d'abolir la taxe de vente de huit pour cent

Ottawa. — Le Conseil d'administration de l'Association canadienne des Consommateurs a demandé au gouvernement fédéral l'abolition de la taxe de vente de huit pour cent, au moins sur les vivres et le vêtement, "étant donné que cette taxe indirecte pèse lourdement sur les familles à revenu modeste".

Le Conseil d'administration a aussi étudié les difficultés que cause au consommateur le coût élevé de la vie et le prix des produits de première nécessité. Le mémoire présenté par l'Association canadienne des Consommateurs au comité parlementaire sur les prix.

L'Assemblée de la semaine dernière était la deuxième du Conseil d'administration depuis la fondation de l'Association canadienne des Consommateurs dans la capitale, les 29 et 30 septembre dernier. A cette époque, les représentants de plus de cinquante organisations féminines nationales et des grandes associations canadiennes-françaises lançaient l'Association canadienne des Consommateurs, une organisation démocratique et indépendante, dirigée par les femmes qui en sont membres.

Le Conseil d'administration se compose d'une représentante de chaque province et de quinze représentantes des organisations féminines nationales, ainsi que de cinq autres membres. Des représentants de toutes les provinces du Dominion assistent à l'assemblée de la semaine dernière.

"Nous ne croyons pas, lorsque nous établissons l'A.C.C., l'automne dernier, que des problèmes si pressants relativement au coût de la vie surgiraient si vite," a dit Mme R. J. Marshall, d'Agriculture, Ont., présidente de l'Association. Je suis plus convaincue que jamais de la nécessité d'une telle association. De toutes les parties du Canada, nous recevons des preuves que les femmes désirent se renseigner sur les prix, qu'elles veulent faire leur part dans la stabilisation économique du pays et travailler ensemble à l'amélioration du niveau de vie."

Les membres du Conseil d'administration expriment leur inquiétude au sujet de la réduction de la consommation du lait en plusieurs provinces, à la suite de l'augmentation du prix. Les rapports des représentants provinciales indiquent que des mémoires sur cette question ont été présentés aux gouvernements provinciaux par des groupes de l'A.C.C. en Alberta, au Manitoba et en Ontario, et on se propose de continuer à étudier cette question.

Des conférences et des démonstrations sur un budget familial pour l'achat des vivres, sur le prix et la consommation du lait, la qualité et l'entretien des souliers et des textiles, seront données aux groupements locaux de l'A.C.C. dans tout le pays. Dans les capitales et autres centres importants, on organisera des groupes d'étude sur les prix des denrées essentielles et la qualité des articles de consommation.

On a reçu de chaque province des rapports encourageants sur la campagne au moyen de comités locaux. On commence en même temps à établir les sections provinciales et locales de façon permanente.

## Observatoire

(Suite de la page 1)

au français sont nettement inférieures. On n'accorde pas des locaux convenables aux classes de français; on ne permet pas non plus de prendre tout le temps alloué au français par la loi.

Port heureusement, la masse de nos Canadiens français vivent à la campagne. Et là, nous le constatons avec plaisir, la survivance de la foi, de la langue, de toutes nos traditions reste facile. Il suffit de vouloir.

Ce qui nous inquiète, ce n'est pas précisément la décroissance de la statistique "langue maternelle". Ces pertes surviennent surtout dans les villes, c'est-à-dire chez une minorité des nôtres. Le fait le plus inquiétant pour nous, c'est la diminution de notre population agricole. Trop de nos gens ont abandonné la terre pour aller grossir le nombre des citadins et s'exposer ainsi à l'assimilation anglo-protestante. La terre a toujours été notre sauvegarde. Elle est le mode de vie par excellence pour maintenir nos traditions religieuses, l'esprit chrétien de nos familles, leur mentalité française. Il est déplorable de constater avec quelle insouciance coupable tant de nos nôtres ont quitté la terre, surtout depuis les années de la guerre qui leur a apporté une prospérité inattendue. Cette prospérité qui aurait dû les attacher davantage au sol, les a au contraire détachés. C'est que ces gens n'avaient pas l'âme agricole. Le mal est général au pays.

Encore une fois, c'est par la terre que nos ancêtres ont évité tous les tracas de l'assimilation anglo-protestante; c'est encore par la terre que nous survivons aujourd'hui.

Quant à ceux qui prophétisent notre disparition comme groupe français, ne troublons pas leurs rêves enfantins. Il y a plus d'un quart de siècle, un jour que l'on fêtait la St-Jean-Baptiste à Edmonton, un prêtre avait prédit notre disparition certaine, avant bien des années. La prophétie ne s'est pas encore réalisée. Avis à ceux qui, de nos jours, veulent jouer aux aïeux aux prophètes. On ne tue que les peuples qui consentent à se laisser mourir.

\* \* \*

## Une grande nouvelle

M. Mackenzie King a été élu membre de l'Académie des Sciences morales et politiques de France. C'est un grand honneur pour un citoyen de n'importe quel pays, à dit le premier ministre dans sa lettre de remerciement.

Un citoyen du Canada qui possède "des liens de plus de trois siècles avec la France" un tel mérite prend une signification spéciale, à la fois historique et culturelle.

M. King n'a pas voulu garder pour lui seul son honneur. Il a associé tout le Canada qui a contribué, durant les deux guerres mondiales, aux victoires

## Ecoliers russes à l'entraînement

Moscou. — Le ministère soviétique du Travail a annoncé que 244,000 ecoliers ont été appelés à poursuivre un entraînement dans les industries de charbon, de la construction et de la métallurgie. Un communiqué dit que 110 nouvelles écoles industrielles ont ouvert pour accommoder ces réserves du travail obligatoire.

## L'un portant l'autre

La vieille dame. — Que désirez-vous, mon petit ami? — Le jeune garçon, qui porte un chat dans ses bras. — Les cinq francs que vous avez promis à qui rapporterait votre canari.

La vieille dame. — Mais ce n'est pas un canari, c'est un chat.

Le petit garçon. — Je le sais bien, mais le canari est à l'intérieur.

## Achetez votre piano chez nous

Beau choix de Pianos Usagés  
Les meilleures marques

## Pianos neufs QUIDOZ et BELL

Harmoniums portatifs — Orgues usagés  
Termes, si on le désire

## PEPIN & FILS

10056 - 105e rue Edmonton Téléphone 25416

rempoortées pour la préservation de la civilisation".

La valeur personnelle de M. King et l'aide du Canada à la France suffiront à justifier le choix de l'Académie.

Un journal français a cependant trouvé d'autres raisons à l'élection de M. King. Une dépêche nous a rapporté ce passage d'un article publié par "Le Pays": "Le premier ministre est un grand ami de notre pays. Sa connaissance parfaite de notre langue, sa familiarité avec nos écrivains des XVIIe et XIXe siècles, son goût pour notre musique des règnes de Louis XV et de Louis XVI donnent à sa conversation un charme qui pour le Français qu'il reçoit à Ottawa a la saveur du pays."

Voilà un Monsieur King tout à fait nouveau, inconnu des Canadiens. Qui donc sait, au Canada, que M. King parle français, qu'il possède une connaissance parfaite de cette langue? Pour notre part, nous nous rappelons l'avoir entendu parler français une seule fois, c'était au cours d'une cérémonie sur la colline parlementaire à Ottawa. Mais nous n'en savions rien. Tout le monde autour de nous se demandait ce qu'il disait. Ce n'est que le lendemain que nous apprenions par les journaux que M. King avait parlé français.

N'importe. La nouvelle du Pays ne perd rien de sa valeur. Comme disent les Italiens de ces grandes nouvelles auxquelles personne ne croit: Se non è vero, e ben trovato. S. P.

## Trois célèbres musiciens russes ont été accusés

Moscou. — Le comité central du parti communiste accuse trois célèbres compositeurs russes de créer de la musique antidémocratique et étrangère au peuple soviétique. Les trois compositeurs en question sont Prokofiev, Shostakovich et Khachaturian. Le comité prétend qu'ils ont ignoré ses avertissements et ses instructions d'il y a un an et demi, touchant l'élimination des influences bourgeoises.

## Progrès des syndicats chrétiens en Belgique

Bruxelles. — A une assemblée du conseil général de la Confédération des Syndicats Chrétiens (CSC), Auguste Cool, président de la Confédération, a révélé qu'en septembre dernier les syndicats comptaient 420,000 membres et que depuis, ce chiffre a augmenté au taux de 300 à 400 par mois. Ce qui signifie que les syndicats chrétiens, numériquement, sont presque aussi forts que les syndicats socialistes-communiste, représentés par la Fédération Générale de Travailleurs belges (FGTB).

L'amour de la famille est l'unique source de l'amour de la patrie et de toutes les vertus sociales.

## Harnais et Licous

NOUS AVONS EN MAIN UN BON ASSORTIMENT DE LICOUS ET HARNAIS — AU COMPLET ET EN PARTIE — DE QUALITE GARANTIE, A DES PRIX RAISONNABLES.



Harnais avec traits à 3 pils, accouloires de 1 1/8 et guides de 1/8 \$62.00

Tannage pour clients: de peau, de lièvres de cuir, de cuir à semelles de croupon.

Nous vendons aussi du cuir à harnais, des lièvres de cuir et du cuir à semelles de croupon.

COLLIERS — longue paille — DE TOUTES GRANDEURS. Nous achetons des peaux brutes et du crin de cheval pour argent comptant ou en échange.

## WESTERN TANNERY

5608 - 129 Avenue — Phone 72055 — Edmonton, Alta

Désirez-vous faire votre choix dans le magasin EATON à la ville, lorsque vous faites vos emplettes par courrier?

Alors adressez vos commandes à

## The "Shopper"

Elle est l'amie de tout client EATON qui désire un service rapide et personnel dans le choix des achats; qu'ils soient un troussseau complet ou un simple cadeau de luxe. Elle saura prendre vos désirs et vos goûts en considération de telle sorte que ce sera quasi comme si vous veniez à la ville vous-même. Lorsqu'un problème se présentera, la prochaine fois pourquoi ne pas lui écrire?

C'est The "Shopper"

T. EATON CO. WINNIPEG CANADA

(En faisant valoir spécifier les détails de grandeur, mode et couleur préférée.)

(Pour plus d'informations concernant ce service, voyez la Section de l'Index dans notre dernier catalogue.)

EATONS

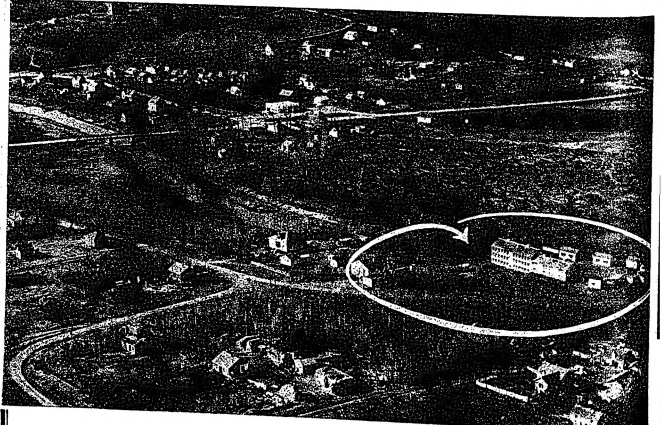


Photo de notre ferme à St-Albert.

NE TARDEZ PAS — Commandez vos poussins avec confiance d'un éleveur R.O.P. Catalogue GRATIS, avec prix, et informations de valeur. Notre longue expérience devrait être de grande valeur pour vous.

## St. Albert Hatchery & Poultry Farm

10927 - 101e rue Edmonton, Alberta Téléphone: 22943, rés. 972-5522